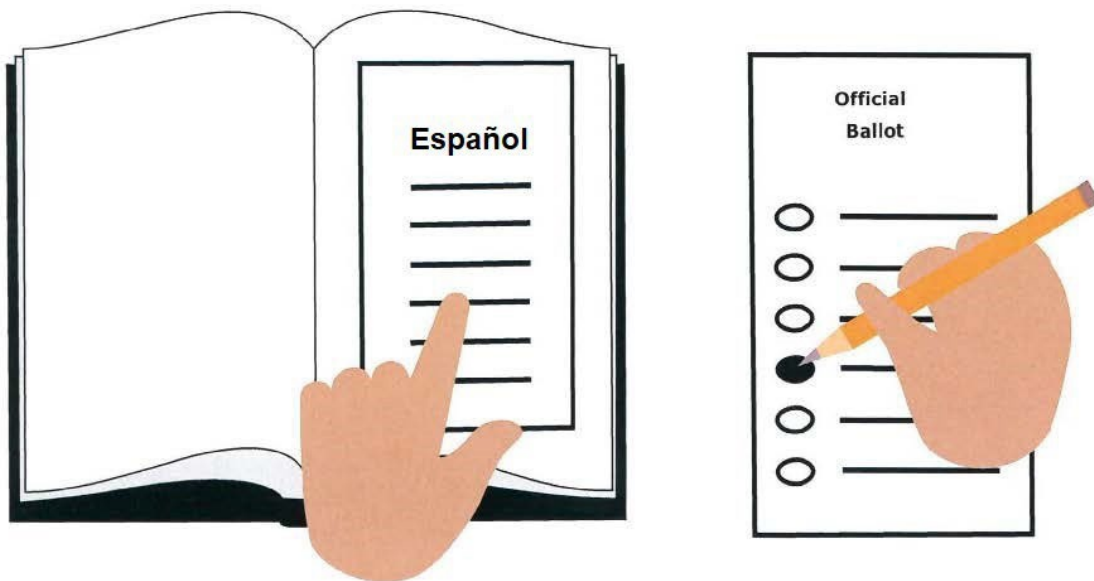


Guía de traducción de boletas

Condado de Sacramento
Elección Especial Estatal
4 de noviembre de 2025



Ballot Translation Guide

County of Sacramento
Statewide Special Election
November 4, 2025



Guía de traducción de boletas

Esta guía incluye los nombres de concurso, las preferencias de partido y títulos de los candidatos, las medidas y las proposiciones para las elecciones.

En su boleta oficial, solo aparecerán los nombres de concurso, las preferencias de partido y títulos de los candidatos, las medidas y las proposiciones que usted sea elegible para votar según su precinto.

Al revisar su Boleta Oficial, consulte la traducción al español de los nombres de concurso, las preferencias de partido y títulos de los candidatos, las medidas y las proposiciones en la Guía de traducción de boletas.

Para marcar su voto, llene el óvalo según su elección solo en la Boleta Oficial.

Ballot Translation Guide / Guía de traducción de boletas

County of Sacramento
Statewide Special Election, Tuesday, November 4, 2025

Condado de Sacramento
Elección Especial Estatal, martes, 4 de noviembre de 2025

INSTRUCTIONS FOR VOTING: To vote on any proposition, fill in the oval next to the word "Yes" or the word "No".

Use only blue or black pen to completely fill in the oval to the left of your choice like this: (●)
Marking the ballot outside of the designated space to vote for a proposition may compromise the secrecy of the ballot.

If you make a mistake, ask a precinct officer or call the Registrar of Voters' Office at (916) 875-6451 for a replacement ballot.

INSTRUCCIONES PARA VOTAR: Para votar por cualquier proposición, rellene el óvalo que se encuentra junto a la palabra "Sí" o la palabra "No".

Utilice un bolígrafo de tinta negra o azul para rellenar el óvalo a la izquierda de su elección, de la siguiente manera: (●) Si marca la boleta fuera del espacio designado para votar por una proposición puede comprometer la confidencialidad de esta.

Si comete un error, solicite ayuda a un funcionario del precinto o llame a la Oficina del Registro de Votantes al (916) 875-6451 para obtener una boleta de reemplazo.

STATE PROPOSITIONS
PROPUESTAS ESTATALES

50 AUTHORIZES TEMPORARY CHANGES TO CONGRESSIONAL DISTRICT MAPS IN RESPONSE TO TEXAS' PARTISAN REDISTRICTING. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires temporary use of new congressional district maps through 2030. Directs independent Citizens Redistricting Commission to resume enacting congressional district maps in 2031. Establishes policy supporting nonpartisan redistricting commissions nationwide. **Fiscal Impact:** One-time costs to counties of up to a few million dollars statewide to update election materials to reflect new congressional district maps.

50 AUTORIZA CAMBIOS TEMPORALES EN LOS MAPAS DE LOS DISTRITOS CONGRESIONALES EN RESPUESTA A LA REDISTRIBUCIÓN PARTIDISTA DE TEXAS. ENMIENDA CONSTITUCIONAL LEGISLATIVA. Requiere el uso temporal de nuevos mapas de los distritos congresionales hasta el año 2030. Ordena a la Comisión Ciudadana Independiente de Redistribución de Distritos que reanude la promulgación de mapas de los distritos congresionales en 2031. Establece políticas que apoyan comisiones de redistribución de distritos no partidistas en todo el país. **Impacto Fiscal:** costos únicos para los condados de hasta unos millones de dólares en todo el estado para actualizar los materiales electorales para reflejar los nuevos mapas de los distritos congresionales.

☐ YES / SÍ

☐ NO / NO